

DAB CR 10
DAB/FM Radiowecker



Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	4
Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung	4
Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung.....	4
Warnhinweise	5
Technische Daten	6
Richtlinien und Normen	7
Lieferumfang	8
Geräteübersicht.....	9
Hinweise zur Handhabung	11
Sicherheitshinweise.....	11
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	16
Gerät zum Betrieb vorbereiten	17
Gerät aufstellen.....	17
Steckernetzteil anschließen.....	19
Kopfhörer anschließen	20
Smartphone laden.....	21
Allgemeine Geräte-Funktionen	22
Gerät einschalten	22
Lautstärke einstellen.....	23
Uhrzeit einstellen.....	23

Funktionen	24
DAB+/DAB Radio	24
UKW Radio.....	29
DAB/UKW-Sender speichern.....	32
Alarm Einstellungen	34
Displayhelligkeit.....	38
Sleep-Timer	39
Systemeinstellungen.....	40
Fehlerbehebung	43
Gerät reinigen.....	44
Entsorgungshinweise.....	45
Ersatzteile & Zubehör	47

Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft beim bestimmungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Gerätes.

Die Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen und für den späteren Gebrauch aufbewahren.

Insbesondere die enthaltenen Sicherheits- und Warnhinweise müssen beachtet werden, um mögliche Gefahren beim Gebrauch des Gerätes abzuwenden.

Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- aufstellt,
- bedient,
- reinigt oder
- entsorgt.

Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So kann leicht festgestellt werden, ob es sich um

normalen Text,

<Menüpunkte>,

- Aufzählungen oder

1. Handlungsschritte

handelt.

Warnhinweise

Die Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung sind gemäß nachfolgendem Schema aufgebaut:

GEFAHR

Das Signalwort „**GEFAHR**“ kennzeichnet eine Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

WARNUNG

Das Signalwort „**WARNUNG**“ kennzeichnet eine Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

VORSICHT

Das Signalwort „**VORSICHT**“ kennzeichnet eine Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!

ACHTUNG

Das Signalwort „**ACHTUNG**“ kennzeichnet mögliche Sachschäden.

Hinweis

„**Hinweis**“ kennzeichnet nützliche oder wichtige Informationen zum Produkt.

Technische Daten

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

DAB/FM Radiowecker	
Abmessungen Gerät (Breite x Tiefe x Höhe)	140 x 75 x 95 mm
Gewicht	ca. 0,3 kg
Ausgangsleistung	1×1 W RMS
DAB / DAB+ Frequenz	174 (5A) – 240 MHz (13F)
FM Frequenz	87,5 – 108 MHz
Steckernetzteil	
Typ	BQ12E-0591500-G
Eingangsspannung	100 bis 240 V AC
Eingangsfrequenz	50 / 60 Hz
Ausgangsspannung	5,9 V DC
Ausgangsstrom	1,5 A
Ausgangsleistung	8,85 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≥ 77,9 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,09 W

Die Effizienzwerte wurden bei einer Eingangsspannung von 230 V AC, 50 Hz ermittelt.

Richtlinien und Normen



Dieses Gerät entspricht folgenden Richtlinien:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://dual.de/konformitaetserklaerungen/>

Lieferumfang

Bitte erst das Gerät und alle Zubehörteile aus der Verpackung entnehmen.

Sicherstellen, dass alle nachfolgend aufgeführten Teile vorhanden sind:

- DAB/FM-Radiowecker,
- diese Bedienungsanleitung,
- Steckernetzteil für Netzanschluss.

Hinweis

Bei unvollständigem Lieferumfang bitte an den Hersteller wenden.

Geräteübersicht

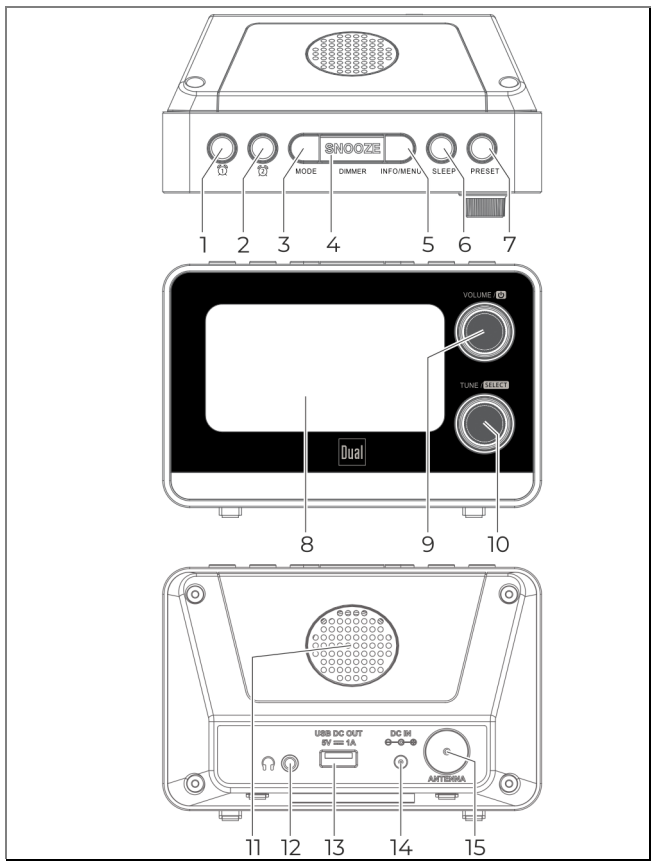


Abb. 1: Geräteübersicht

1	 Alarm 1 einstellen
2	 Alarm 2 einstellen
3	MODE: Betriebsartenwahl DAB / FM
4	SNOOZE/DIMMER: Schlummer-Funktion / Displayhelligkeit einstellen
5	INFO/MENU: Anzeige von Senderinformationen / Aufrufen des Menüs / Im Menü lange drücken um Menü zu schließen
6	SLEEP: Sleptimer einstellen
7	PRESET: Senderfavoriten einstellen
8	Display
9	VOLUME/  : Drehen: Lautstärke einstellen / Drücken: Ein- und Ausschalten
10	TUNE/SELECT: Drehen: Sender oder Menü auswählen / Drücken: Auswahl bestätigen
11	Lautsprecher
12	Kopfhöreranschluss, 3,5 mm
13	USB DC OUT USB-Anschluss zum Laden externer Geräte, max. 1 A Ladestrom
14	Netzanschluss für Steckernetzteil
15	Antenne

Hinweise zur Handhabung

Alle Sicherheitshinweise sorgfältig durchlesen und diese Bedienungsanleitung für spätere Fragen aufbewahren. Alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung befolgen.

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise zum Umgang mit dem Steckernetzteil

- Das Steckernetzteil darf nur an eine Netzspannung von 100-240 V~, 50/60 Hz angeschlossen werden. Niemals das Steckernetzteil mit einer anderen Spannung betreiben.
- Nur das mitgelieferte Steckernetzteil verwenden.
- Das Steckernetzteil erst anschließen, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose anschließen. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
- Die Verwendung von Mehrfachsteckdosen vermeiden.

- Sicherstellen, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich ist, damit das Gerät schnell von der Stromversorgung getrennt werden kann.
- Das Netzkabel so verlegen, dass niemand darüber stolpern kann.
- Das Steckernetzteil vollständig in die Steckdose stecken.
- Das Steckernetzteil nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Wenn das Steckernetzteil defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Das Steckernetzteil nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden. Das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen.

Sicherheitshinweise zur Aufstellung des Gerätes

- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aussetzen.
- Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb nehmen.
- Keine offenen Brandquellen auf das Gerät stellen, (z. B. brennende Kerzen).
- Keine Behälter mit Flüssigkeit auf das Gerät stellen (z. B. Blumenvasen). Diese könnten umfallen und die auslaufende Flüssigkeit zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.
- Fremdkörper dürfen nicht in das Innere des Gerätes gelangen (z. B. Nadeln, Münzen etc.).
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen lassen, bevor es wieder in Betrieb genommen wird. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes

- Musik nicht mit großer Lautstärke hören. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden.

Ausnahme:

Die Personen werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen lassen.
- Die Anschlusskontakte nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.

Sicherheitshinweise zur Reparatur und Wartung

- Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich vom Kundendienst oder durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Niemals versuchen, ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Immer an eine unserer Kundendienststellen wenden.
- Gerät auf keinen Fall öffnen. Dies darf nur vom Kundendienst oder durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Es ist verboten, Umbauten am Gerät vorzunehmen.
- Beschädigte Geräte bzw. beschädigte Zubehörteile dürfen nicht mehr verwendet werden.
- Zur Reinigung des Gerätes und der Schallplatten dürfen nur dafür vorgesehene Reinigungsmittel (antistatisch) verwendet werden. Diese sind im Zubehörfachhandel erhältlich.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen, zum Empfang von DAB / DAB+ / FM Radiosendern bestimmt.

- Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Gerät zum Betrieb vorbereiten

Gerät aufstellen

- Das Gerät auf einen festen, sicheren und ebenen Untergrund aufstellen.
- Für gute Belüftung sorgen. Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät sorgen.
- Das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Decken oder in der Nähe von Gardinen und Wandbehängen aufstellen. Die Lüftungsöffnungen könnten dadurch verdeckt und notwendige Luftzirkulation kann dadurch unterbrochen werden. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen.
- Direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub vermeiden.
- Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigttem Klima vorgesehen und darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit sowie Tropf- oder Spritzwasser aufgestellt werden (z. B. Küche oder Sauna). Niederschläge von Kondenswasser und Spritzwasser können zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Das Gerät nur auf den Gerätefüßen stehend betreiben.

- Die Gerätefüße können unter Umständen farbige Abdrücke auf bestimmten Möbeloberflächen hinterlassen. Schutz zwischen Ihren Möbeln und dem Gerät verwenden.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall etwa eine Stunde warten, bevor es in Betrieb genommen wird.
- Bei Gewitter das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen.
- Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen, besonders in Verbindung mit Kopfhörern.
- Das Gerät von anderen Geräten fernhalten, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Elektromotoren).

Steckernetzteil anschließen

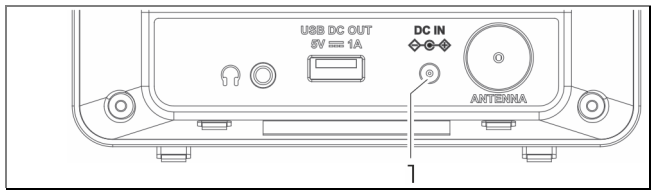


Abb. 2: Netzteil am Gerät anschließen

Das Kabel des Steckernetzteils mit der Buchse **DC IN** (1) am Gerät verbinden und dann das Steckernetzteil in die Steckdose stecken.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes

Beschädigung des Gerätes durch falsche Netzspannung.

- Sicherstellen, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Steckernetzteil übereinstimmt.
- Nur das mitgelieferte Steckernetzteil verwenden.

Kopfhörer anschließen

VORSICHT




Gehörschäden!

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen, besonders in Verbindung mit Kopfhörern.

Vor der Verwendung von Kopfhörern die Gerätelautstärke auf den minimalen Wert einstellen.

Wird ein Kopfhörer (nicht im Lieferumfang) angeschlossen, ist der interne Lautsprecher stumm geschaltet.

Nur Kopfhörer mit einem 3,5 Millimeter-Klinkenstecker verwenden.

1. Den Kopfhörer am Kopfhöreranschluss  auf der Rückseite des Gerätes anschließen.
2. Die Lautstärke auf den gewünschten Wert einstellen.

Smartphone laden

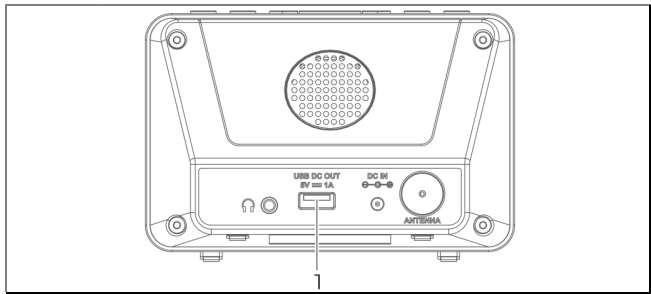


Abb. 3: USB-Anschluss zum Laden externer Geräte

Das Gerät verfügt über einen USB-Anschluss mit dem externe Geräte (z. B. Smartphones) geladen werden können.

Das externe Gerät mit dem entsprechenden Ladekabel am USB-Anschluss **USB DC OUT (1)** anschließen.

Hinweis

- Dieses Gerät unterstützt die Ladung mit 5 V DC, max. 1 A.
- Es kann nicht garantiert werden, dass alle externen Geräte mit USB-Ladeanschluss geladen werden können.
- Der Radioempfang kann ggf. beim Laden eines Gerätes beeinträchtigt werden.

Allgemeine Geräte-Funktionen

Gerät einschalten


1. Das Steckernetzteil in die Steckdose stecken.
2. Zum Einschalten den Drehknopf **VOLUME/⏻** am Gerät kurz drücken.
 - Das Gerät wechselt in den zuletzt gewählten Modus (DAB / FM) und gibt den zuletzt eingestellten Sender wieder.
3. Zum Ausschalten den Drehknopf **VOLUME/⏻** am Gerät erneut kurz drücken.
 - Das Gerät wechselt in den Standby-Modus und zeigt die aktuelle Uhrzeit und das Datum an.

Hinweis

- Um das Gerät vollständig auszuschalten, das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen.
- Nach dem ersten Einschalten des Gerätes wechselt das Gerät automatisch in den DAB-Modus und führt einen vollständigen Sender-Suchlauf durch.

Lautstärke einstellen

Zum Einstellen der Lautstärke den Drehknopf

VOLUME/ am Gerät drehen.

Uhrzeit einstellen

Die Uhrzeit wird automatisch aktualisiert, wenn am Standort des Gerätes ein DAB/FM-Signal empfangen werden kann.

Die Uhrzeit kann auch manuell eingestellt werden, siehe Kapitel „Uhrzeit/Datum“ auf Seite 40.

Funktionen

DAB+/DAB Radio

Das Radio unterstützt Digital Audio Broadcasting (DAB). DAB ist die digitale Verbreitung von Audiosignalen. DAB+ ist die Weiterentwicklung von DAB in optimierter digitaler Audiokomprimierung.

Auf einem Frequenzblock können mehrere Programme verbreitet werden. Das Programmbündel wird Multiplex oder „Ensemble“ genannt. Jedes Mal, wenn ein „Ensemble“ gefunden wird, wird es in der unteren Hälfte des Displays angezeigt.

Das Radio in der Nähe eines Fensters positionieren und die Antenne vollständig ausziehen.

Hinweis

- Zur Verbesserung des Empfanges kann es notwendig sein, die Antenne in eine andere Richtung auszurichten.
- Nach dem ersten Einschalten des Gerätes wechselt das Gerät automatisch in den DAB-Modus und führt einen vollständigen Sender-Suchlauf durch.
- Ggf. unter www.dabplus.de/empfang/ den prognostizierten Empfang an Ihrem Standort prüfen.

DAB+/DAB-Sender wiedergeben

1. Ggf. die Taste **MODE** drücken, um zwischen dem FM- oder DAB-Modus auszuwählen.



2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um den gewünschten Sender auszuwählen.

Sendersuchlauf (automatisch)

Beim Sendersuchlauf wird nach allen DAB-Band III-Kanälen gesucht.

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text <VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF> angezeigt wird.



2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um den Suchlauf zu starten.
 - Im Display wird die Anzahl der im Suchlauf gefundenen Sender angezeigt:



- Nach Abschluss des Suchlaufs wird automatisch der erste alphanumerisch gefundene Sender ausgewählt.

Sendersuchlauf (manuell)

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text *<VOLLSTRENDIGER SUCHLAUF>* angezeigt wird.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, bis im Display *<MANUELL>*. angezeigt wird.



3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um den Suchlauf zu starten.



4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um den gewünschten DAB-Kanal (5A–13F) auszuwählen.
5. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um die Auswahl zu übernehmen.

Inaktive Sender

Mit der Funktion "Inaktive Sender" können nicht mehr empfangbare Sender beim nächsten Suchlauf aus der Senderliste entfernt werden. Die Funktion ist z. B. bei einem Standortwechsel des Gerätes sinnvoll.

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text <VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF> angezeigt wird.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, bis im Display <INAKTIVE SENDER>. angezeigt wird.



3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung drücken.
 - Im Display wird jetzt <JA> oder <NEIN> angezeigt.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen um <JA> oder <NEIN> auszuwählen. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
 - <JA>: Funktion "Inaktive Sender" eingeschaltet.
 - <NEIN>: Funktion "Inaktive Sender" ausgeschaltet.

Anzeige von Senderinformationen

Mit dem DAB+/DAB-Signal können zusätzliche Informationen von den Radiosendern übertragen werden.

Die Taste **INFO/MENU** wiederholt kurz drücken, um die Senderinformationen nacheinander anzuzeigen.

Folgende Senderinformationen können angezeigt werden:

DLS/DLS+ Text

Senderabhängig, z.B. der gerade gespielte Musiktitel und Interpret oder aktuelle Kurznachrichten.

Programmtyp (PTY)

Anzeige des Programmtyps des aktuellen Senders, z. B. POP, NEWS, etc.

Ensemble Name

Anzeige des Ensemble-Namens.

Kanalnummer / Frequenz

Anzeige der Kanalnummer und der Frequenz des aktuellen Senders.

Signalstärke / Signalfehler

Balkenanzeige der Signalstärke des aktuellen Senders.

Uhrzeit / Datum

Anzeige der aktuelle Uhrzeit und des aktuellen Datums.

UKW Radio

Das Radio eignet sich zum Empfang von UKW-Radiosendern.

Das Radio in der Nähe eines Fensters positionieren und die Antenne vollständig ausziehen.

Hinweis

- Zur Verbesserung des Empfanges kann es notwendig sein, die Antenne in eine andere Richtung auszurichten.

UKW-Sender wiedergeben

1. Ggf. die Taste **MODE** drücken, um zwischen dem FM- oder DAB-Modus auszuwählen.



2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um die gewünschte Senderfrequenz auszuwählen.



Sendersuchlauf (manuell)

1. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** in die Richtung drehen, in der der Suchlauf erfolgen soll.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um den manuellen Suchlauf zu starten.
 - Der Suchlauf startet und stoppt automatisch beim nächsten gefundenen Sender.

Suchlauf-Einstellung

Die Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs ist einstellbar.

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text *<SUCHLAUF-EINSTELLUNG>* angezeigt wird.



2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um den Menüpunkt auszuwählen.
3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um zwischen den Einstellungen *<NUR KRÄFTIGE SENDER>* oder *<ALLE SENDER>* auszuwählen.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Anzeige von Senderinformationen

Mit dem UKW-Signal können zusätzliche Informationen von den Radiosendern übertragen werden.

Die Taste **INFO/MENU** wiederholt kurz drücken, um die Senderinformationen nacheinander anzuzeigen.

Folgende Senderinformationen können angezeigt werden:

Radiotext

Senderabhängig, z.B. der gerade gespielte Musiktitel und Interpret oder aktuelle Kurznachrichten.

Programmtyp (PTY)

Anzeige des Programmtyps des aktuellen Senders, z. B. POP, NEWS, etc.

Sendername

Anzeige des Sendernamens.

Kanalnummer / Frequenz

Anzeige der Kanalnummer und der Frequenz des aktuellen Senders.

MONO

Der Sender wird in Mono empfangen.

Uhrzeit / Datum

Anzeige der aktuelle Uhrzeit und des aktuellen Datums.

DAB/UKW-Sender speichern

Es können jeweils 10 DAB- und UKW-Sender im Gerät gespeichert werden. Die Sender werden in zwei unabhängigen Senderlisten getrennt für DAB- und UKW-Sender gespeichert.

Sender speichern

1. Den Sender (DAB oder UKW) auswählen, der gespeichert werden soll.
2. Die Taste **PRESET** gedrückt halten, bis im Display der Text *<LEER 1>* angezeigt wird.



3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um den gewünschten Speicherplatz (1-10) auszuwählen.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um den Sender im gewünschten Speicherplatz zu speichern.
 - Im Display wird zur Bestätigung kurz der Text *<GESPEICHERT>* angezeigt und der Sender wird mit seinem Namen abgespeichert.

Gespeicherten Sender aufrufen

1. Die Taste **MODE** drücken, um zwischen dem FM- oder DAB-Modus auszuwählen.
2. Die Taste **PRESET** kurz drücken.
 - Im Display wird jetzt der Name / die Frequenz des ersten gespeicherten Sender angezeigt.





3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um den gewünschten Speicherplatz (1-10) auszuwählen.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drücken, um den gewünschten Speicherplatz auszuwählen.
 - Im Display wird zur Bestätigung kurz der Text *<RECALL PRESET>* angezeigt und der Sender wird wiedergegeben.

Alarm Einstellungen

Das DAB CR 10 verfügt neben einer Uhr mit Datumsanzeige über zwei einstellbare Weckalarme mit Schlummerfunktion.

Als Weckton für jeden Wecker kann wahlweise das DAB/UKW-Radio oder ein Weckton (Summer) verwendet werden.

Weckzeit einstellen

1. Die Taste  oder  kurz drücken.
 - Im Display wird *<WECKER 1>* oder *<WECKER 2>* angezeigt.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung drücken.
 - Im Display wird kurz *<AUF ZEIT>* (Aufwachzeit) und danach die Weckzeit *<08 1 00>* angezeigt. Die Stunden werden blinkend angezeigt.
3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um die Weckzeit einzustellen (Stunden/Minuten). Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
 - Im Display wird kurz *<DAUER>* (Dauer des Weckalarms) und *<15, 30, 45, 60, 90>* oder *<120>* Minuten angezeigt.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um die Dauer des Weckalarms einzustellen. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
 - Im Display wird kurz *<QUELLE>* (Weckton-Quelle) und *<DAB, FM>* oder *<SUMMER>* angezeigt.

5. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um die Quelle des Wecktons einzustellen. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
 - Bei der Auswahl von *<DAB>* oder *<FM>* kann noch der Sender aus den Favoriten bzw. der zuletzt gehörte Sender ausgewählt werden.
 - Im Display wird der Weckintervall *<TÄGLICH, EINMAL, WOCHENTAGE>* oder *<WERKTAGE>* angezeigt.
6. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um den Weckintervall einzustellen. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
 - Bei der Auswahl von *<EINMAL>* muss jetzt noch das Datum für den Wecker eingestellt werden.
 - Im Display wird kurz *<LAUTSTÄRKE>* und die eingestellte Wecklautstärke *4* bis *16* angezeigt.
7. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um die Wecklautstärke einzustellen. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
 - Im Display wird kurz *<WECKER>* und blinkend *<EIN>* oder *<AUS>* angezeigt.
8. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um den Wecker ein- oder auszuschalten. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.



Ein aktiver Wecker wird im Display in allen Betriebsmodi mit dem Weckersymbol angezeigt:



Zur eingestellten Zeit ertönt der Alarm, zunächst leise, um dann allmählich auf die eingestellte Lautstärke anzusteigen.

Die Taste **MODE** oder den **Drehknopf VOLUME/⏻** drücken, um den Alarm abzustellen und das Radio in den Standby-Modus zu schalten.



Wecker Ein- / Ausschalten

1. Die Taste  oder  kurz drücken.
 - Im Display wird **<WECKER 1>** oder **<WECKER 2>** angezeigt.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um den Wecker ein- oder auszuschalten. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.

Hinweis

Ist der als Weckton eingestellte DAB-Sender nicht verfügbar, ertönt nach kurzer Zeit der Weckton (Summer).

Schlummerfunktion (Snooze)

1. Die Taste **SNOOZE/DIMMER** kurz drücken, um einen Alarm vorübergehend auszuschalten.
2. Die Taste **SNOOZE/DIMMER** wiederholt drücken, um die Schlummerzeit (5, 10, 15 oder 30 Minuten) zu ändern.
- Das Radio kehrt für die eingestellte Zeitspanne in den Standby-Modus zurück. Wenn der Countdown 0 (Null) erreicht, wird der Alarm erneut ausgelöst.
3. Die Taste  oder  oder den **Drehknopf VOLUME/⏻** drücken, um den Alarm endgültig abzustellen und das Radio in den Standby-Modus zu schalten.

Hinweis

Die einstellbare Schlummerzeit ist abhängig von der eingestellten Weckdauer:

Weckdauer	Mögliche Schlummerzeit
15 Minuten	5 oder 10 Minuten
30 Minuten	5, 10 oder 15 Minuten
45, 60, 90, 120 Minuten	5, 10, 15 oder 30 Minuten

Displayhelligkeit

Die Displayhelligkeit kann für jeden Betriebsmodus in vier Stufen eingestellt werden.

1. Die Taste **SNOOZE/DIMMER** wiederholt kurz drücken.
 - Im Display wird *<AUS, NIEDRIG, MEDIUM>* oder *<HOCH>* angezeigt.

Sleep-Timer

Der Sleep-Timer setzt das Radio nach einer gewählten Zeit in den Standby-Modus.

Der Sleep-Timer kann zwischen 10 und 90 Minuten eingestellt werden.

1. Die Taste **SLEEP** wiederholt kurz drücken.
 - Im Display wird *<AUS, 10, 20, 30, 60, 70, 80>* oder *<90 MINS>* angezeigt.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken, oder warten bis das Gerät nach ca. 10 Sekunden wieder zur normalen Anzeige wechselt.
 - Im Display wird das Symbol **zzZ** für den aktivierten Sleptimer angezeigt.



Hinweis

Die verbleibende Zeit bis zum Ausschalten kann durch kurzes Drücken der Taste **SLEEP** angezeigt werden.

Systemeinstellungen

Uhrzeit/Datum

Die Uhrzeit und das Datum kann entweder manuell oder automatisch über DAB/UKW eingestellt werden.

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text *<VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF>* oder *<SUCHLAUF - EINSTELLUNGEN>* angezeigt wird.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, bis im Display *<UHRZEIT>*. angezeigt wird.
3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um zwischen den Optionen der Zeiteinstellung zu wechseln:
 - *<ZEIT/DATUM EINSTELLEN>*: Manuelle Zeit- / Datumseinstellung.
 - *<AUTOM UPDATE>*: Automatische Zeit- / Datumseinstellung. Auswahlmöglichkeiten:
 - <DAB>* Zeiteinstellung vom DAB-Signal
 - <FM>* Zeiteinstellung vom UKW-Signal
 - <DAB/FM>* Zeiteinstellung von DAB/UKW
 - <KEIN UPDATE>* Keine automatische Zeiteinstellung
 - *<12/24-STUNDEN FORMAT WÄHLEN>*: Anzeigeformat (12 / 24 Stunden) der Uhrzeit auswählen.
 - *<DATUM-FORMAT>*: Anzeigeformat (*MMTTJJJJ* oder *TTMMJJJJ*) des Datums auswählen.

Gerät zurücksetzen (Werkseinstellung)

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text *<VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF>* oder *<SUCHLAUF - EINSTELLUNGEN>* angezeigt wird.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, bis im Display *<WERKSEINSTELLUNG>*. angezeigt wird.
3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um zwischen den Optionen der Zeiteinstellung zu wechseln:
 - *<NEIN>*: Zurücksetzen auf Werkseinstellung abbrechen.
 - *<JA>*: Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen.

Software-Version anzeigen

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text *<VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF>* oder *<SUCHLAUF - EINSTELLUNGEN>* angezeigt wird.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, bis im Display *<SW-VERSION>*. angezeigt wird.
3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
 - Im Display wird jetzt die Software-Version des Gerätes als durchlaufender Text angezeigt.

Sprache einstellen

1. Die Taste **INFO/MENU** gedrückt halten, bis im Display der Text *<VOLLSTRENDIGER SUCHLAUF>* oder *<SUCHLAUF - EINSTELLUNGEN>* angezeigt wird.
2. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, bis im Display *<SPRACHE>*. angezeigt wird.
3. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.
4. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** drehen, um zwischen den verfügbaren Sprachen zu wechseln.
 - Verfügbare Sprachen: *<DEUTSCH>*, *<ENGLISCH>*, *<FRANZOESISCH>* und *<ITALIENISCH>*.
5. Den Drehknopf **TUNE/SELECT** zur Bestätigung der Einstellung drücken.

Fehlerbehebung

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Kein DAB / FM- Radioempfang	<ul style="list-style-type: none"> • Antenne komplett ausziehen. • Gerät näher an das Fenster stellen.
DAB / FM- Radioempfang ist schlecht	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen, ob die Antenne komplett ausgefahren ist. • Antenne anders positionieren. • Überprüfen, ob andere Geräte den Empfang stören.
Kein Ton / Sound	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke höher stellen.
Das Gerät funktioniert, aber einige Sender können nicht abgespielt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Radiosender sendet nicht.

Gerät reinigen

WARNUNG

Gefahr durch elektrische Spannung!

Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät nicht mit einem nassen Tuch oder unter fließendem Wasser gereinigt werden.

Vor dem Reinigen immer das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen.

ACHTUNG

Beschädigung von Bauteilen!

Keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin zur Reinigung verwenden.

Das Gehäuse nur mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch, reinigen.

Entsorgungshinweise

Entsorgung der Verpackung

 **GEFAHR**

Lebensgefahr durch Ersticken!

Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien.

Die Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Das Gerät wurde beim Transport durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar.

Die Verpackung umweltgerecht entsorgen. Beim Händler oder über die kommunale Entsorgungseinrichtung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung der Verpackung erkundigen.

Entsorgung des Gerätes

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen werden.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

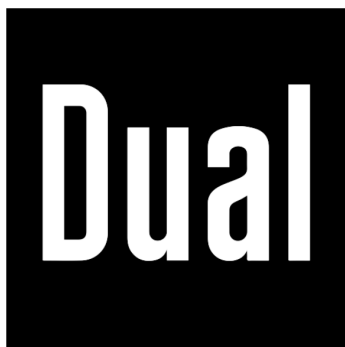
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Schutz der Umwelt geleistet.

Beim Händler oder über die kommunale Entsorgungseinrichtung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes erkundigen.

Ersatzteile & Zubehör

Die Verfügbarkeit von passendem Zubehör und Ersatzteilen für Ihr Gerät können Sie rund um die Uhr unter <https://dual.de/shop/> erfragen.

Bitte beachten, dass wir nur an eine Anschrift innerhalb von Deutschland versenden können.



Hersteller

DUAL GmbH · Graf-Zeppelin-Str. 7 · D-86899 Landsberg ·
www.dual.de

Servicehotline: 08191 / 915 777 0 · E-Mail: support@dual.de